

## القسم 1: هوية المادة/المخلوط والشركة/التعهد

1.1 بيان تعريف المنتج

CVT Gear oil  
رقم المقالة: 171767, 171769

2) الاستخدامات المحددة ذات الصلة للمواد أو المخلوط والاستخدامات المضادة التي يُنصح بها

1.2.1 استخدام المادة/المخلوط

المزلق

1.2.2 الاستخدامات التي تم الإصغاء بعدم تطبقها

لا شيء معروف.

3. تفاصيل مورد صحيفة بيانات السلامة

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
Ennepetal 58256 ألمانيا  
ف رقم +49 2333 911-0  
رقم التليفاكس +49 2333 911-444  
الصفحة الرئيسية [www.febi.com](http://www.febi.com)  
البريد الإلكتروني [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

المصنع/ المتعهد

النطاق المعطي للاستعلامات

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

استعلامات تقنية

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمي

1.4 رقم الهاتف الخاص بالطوارئ

+49 (0) 19240 89 (24h) الألمانية والإنجليزية

مركز الإرشاد

## القسم 2: تحديد المخاطر

2.1 تصنيف المادة أو المخلوط

لا يوجد تصنيف

## 2.2 عناصر بطاقة الوسم

\* يتطلب المنتج تسمية تحذير من الأخطار وفقاً لتوجيهات GHS.

لا

الرسوم التخطيطية للخطورة

لا

كلمة التنبيه:

لا

بيان الأخطار:

لا

البيانات التحذيرية:

EUH210 صحيفة بيانات السلامة متوفرة عند الطلب.

تمييز خاص

## 2.3 مخاطر أخرى

الاتصال المتكرر والمستمر بالجلد يمكن أن يؤدي إلى حدوث تيججات بالجلد.

مخاطر على الصحة

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلي معايير التصنيف كما PBT أو VPVB.  
لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالعدد الصماء.

مخاطر على البيئة

حسب وضع المعارف الحالي لم يتم الكشف عن وجود أخطار أخرى.

أخطار أخرى

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

مواد

الغير قابل للتطبيق

مخاليط

فيما يتعلق بهذا المنتج فإن الأمر يدور حول خليط.

التركيز [%]	الاسم الكيميائي
100 - 50	بوت تزيق (بنزولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٥٠ ، بيزت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ يحتوي وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس CAS: 72623-87-1 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 > - 1	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic CAS: 64742-55-8 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 > - 1	مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة CAS: 64742-54-7 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
5 > - 1	Bis(nonylphenyl)amine CAS: 36878-20-3 GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413

يحتوي على أقل من 3% مستخلص DMSO [ثنائي ميثيل السلفوكسيد]، تم قياسه حسب الأسلوب الإجمالي IP 346 (فقط للزيوت المعدنية)

التعليق على المكونات

## القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

### 4.1 وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصيحة عامة

يجب تغيير الملابس المبللة.

إذا تم استنشاق المنتج

يجب كفاءة التهوية بمواء طازج.  
إذا إستمرت الأعراض، أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للجلد

إخلع الملابس الملوثة/اغسل المنطقة المصابة بكمية دافقة من الماء ثم تابع ذلك بغسل المنطقة بالصابون إذا كان متوفرًا .  
إذا حدث تحيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للعين

إغسل العينين بدقه بكميات وافرة من الماء.  
ع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً . يستمر الشطف.  
إذا حدث تحيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

إذا تم ابتلاع المنتج

يجب الحصول على نصيحة طبية على الفور.  
في حالة ابتلاعه لا تستحث التقيؤ.  
شطف الفم وإعطاء الكثير من الماء للشرب.

### 4.2 أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

لا توجد معلومات متاحة.

### 4.3 بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

في حالة الابتلاع و/أو التقيؤ يوجد خطر الوصول إلى داخل الرئة.  
الإسعافات الأولية، إزالة التلوث، علاج الأعراض.  
يجب إتاحة نشرة بيانات الأمان والسلامة للاطلاع عليها من قبل الطبيب.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

زيد/ مسحوق إطفاء/ شعاع رذاذ ماء/ ثاني أكسيد كربون.

وسائل الإطفاء الملائمة

طائرة مائية كاملة

وسائل الإطفاء غير الملائمة

### 5.2 المخاطر الخاصة التي تنشأ عن المادة أو المخلوط

هيدروكربونات غير محروقة.

خطر حدوث تولد لمنتجات التحلل حراري سامة

أول أكسيد الكربون

أكاسيد النيتروجين (NOx)

### 5.3 الاحتياطات اللازمة لرجال الإطفاء

ارتداء جهاز لحماية الجهاز التنفسي مستقل.

التخلص من الحطام والماء الملوث المستعمل ل مكافحة الحريق وفقاً للأنظمة الرسمية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر معين من الانزلاق على المنتج المتسرب/المسكوب.  
يكون مع الماء طبقات سطحية زلقة.

### 6.2 الاحتياطات البيئية

يجب منع حدوث انتشار سطحي (على سبيل المثال من خلال وضع سدود أو حواجز زيت).  
يجب عمل ما يلزم لمنع وصوله إلى مجاري الصرف الصحي/الماء السطحي/الماء الجوفي.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يتم الاحتواء باستخدام مادة رابطة للسوائل (على سبيل المثال مادة ربط لكافة الأغراض).  
المادة التي تم احتوائها يجب التخلص منها حسب القواعد الواجبة التطبيق.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر في القسم 8 للحصول على معلومات على معدات الحماية الشخصية.  
انظر في القسم 13 للحصول على معلومات التخلص من المادة.

## القسم 7: المناولة والتخزين

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

عند الاستخدام بالطريقة الصحيحة لا يكون من الضروري اتخاذ أية إجراءات خاصة.  
المنتج قابل للاحتراق.

عند استخدام هذا المنتج يجب عدم تناول أطعمة أو مشروبات ويجب عدم التدخين.  
حماية الجلد احترازياً من خلال مرهم واقي للجلد.  
اغسل اليدين قبل تناول الطعام وقبل الشرب والتدخين وقبل استعمال المراض.  
الملابس الملوثة يجب أن تبقى في مكان العمل.  
يجب التجرد من الملابس الملوثة ويجب غسلها قبل ارتدائها مرة أخرى.  
يجب عدم حمل قطع قماش تنظيف مشبعة بالمنتج في جيوب السروال.

### 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التخزين يتم في الوعاء الأصلي فقط .  
توفير أرضية مقاومة للمذيبات و مانعة للتسرب.

أبق بعيداً عن الطعام والشراب و مواد تغذية الحيوانات.

يجب الحفاظ على الحاوية مغلقة بإحكام.

### 7.3 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية الخاصة

الإستخدام (أو الإستخدامات) النهائي المحدد : انظر القسم 1.2

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني (AE)

الاسم الكيميائي
بوت نزلوق (بتروولية) ، ٢٠ متحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزت % ٣ > سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس
CAS: 72623-87-1
- : 5 mg/m <sup>3</sup> ضباب النفط

DNEL

الاسم الكيميائي
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 5 mg/kg bw/day
مستهلكين, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 2,5 mg/kg bw/day
مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, 0,25 mg/kg bw/day
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
عمال, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الاستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 970 µg/kg bw/day
مستهلكين, عن طريق الاستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 1,19 mg/m <sup>3</sup>
مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, 740 µg/kg bw/day
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
عمال, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الاستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 0,97 mg/kg bw/day
مستهلكين, التعاطي عن طريق الفم, على المدى الطويل - نظامي, 0,74 mg/kg bw/day
بوت نزلوق (بتروولية) ، ٢٠ متحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزت % ٣ > سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1

عمال, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
عمال, عن طريق الاستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
عمال, التعاطي عن طريق الجلد, على المدى الطويل - نظامي, 970 µg/kg bw/day
مستهلكين, عن طريق الاستنشاق, تأثيرات موضعية على المدى الطويل, 1,19 mg/m <sup>3</sup>
مستهلكين, عن طريق الاستنشاق, على المدى الطويل - نظامي, 740 µg/kg bw/day

PNEC

الاسم الكيميائي
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
ماء عذب, 412 µg/L
ماء بحر, 41,2 µg/L

رواسب ماء عذب, 1 mg/kg sediment dw
رواسب بحرية, 0.1 mg/kg sediment dw
مواد مقطرة (بنزول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
التناول فمويًا (مواد غذائية), 9,33 mg/kg
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
التناول فمويًا (مواد غذائية), 9,33 mg/kg food
يوتنزليك (بنزولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، بيزت ٣ % > سأس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
التناول فمويًا (مواد غذائية), 9.33 mg/kg food

## 8.2 مراقبة التعرض

تنبيهات إضافية بشأن تشكيل الوحدات التقنية (وحدات التهوية)

توفير تحوية مناسبة، خاصة في الأماكن المغلقة.

يجب مراعاة الالتزام بالقيمة الحدية العمومية لضباب الزيت.

أساليب القياس المستخدمة في إجراء قياسات مكان العمل يلزم أن تفي بمتطلبات الأداء المطروحة بموجب المعيار DIN EN 482. التوصيات في هذا الشأن يتم النص عليها على سبيل المثال لا الحصر في قائمة المواد الخطرة IFA-Gefahrstoff-Liste [قائمة المواد الخطرة الصادرة عن معهد السلامة المهنية].

حماية العيون

عند وجود خطر تطاير رذاذ أو شعاع:

قبل كل مناولة، من الضروري ارتداء نظارات حماية جانبية مطابقة للمعيار EN 166

حماية الأيدي

من المستحسن التحقق من المقاومة الكيميائية مع الشركة المصنعة للقفازات.

< 0,4 (EN 374-1/-2/-3) mm; مطاظ النتريل

< 0,4 mm; النيوبرين، < 480 دقيقة (EN 374-1 / -2 / -3).

حماية البشرة والجسم

ملابس واقية خفيفة

إجراءات وقاية أخرى

نوع ونمط تجهيزات الوقاية الشخصية يجب أن يتم اختياره بما يفي بالمتطلبات النوعية لمكان العمل بالتوقف على التركيز والكمية. مدى الصمود للكيمويات الخاص بوسائل الوقاية ينبغي أن يتم التفاهم بشأنه وإيضاحه مع مورد وسائل الوقاية هذه. يجب تجنب حدوث تلامس مع العين والجلد.

حماية المسالك التنفسية

لا تستلزم الضرورة علاج تحت ظروف الإستعمال المعتادة.

مخاطر حرارية

لا توجد معلومات متاحة.

مراقبة التعرض البيئي

يجب الالتزام بالقواعد التوجيهية البيئية السارية المعمول التي تضع حدوداً للتصريف في الهواء والماء والتربة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1 معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الوضع المادي	سائل
الحالة الفيزيائية	سائل
اللون	لون مثل العنبر
الرائحة	نمطية
عينة رائحة	غير مناسب
الأس الهيدروجيني	الغير قابل للتطبيق
الأس الهيدروجيني [%1]	الغير قابل للتطبيق
نقطة الغليان أو بداية نطاق الغليان والغليان [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
نقطة الوميض [°C]	208
القابلية للانتهاب	لا توجد معلومات متاحة.
الحد الأدنى للانفجار	لا توجد معلومات متاحة.
الحد الأقصى للانفجار	لا توجد معلومات متاحة.
خصائص الأكسدة	لا
ضغط البخار	لا توجد معلومات متاحة.
الكثافة النسبية [g/cm <sup>3</sup> ]	(DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F) 0,85
الكثافة النسبية	البيانات غير متوفرة.
الكثافة الظاهرية [kg/m <sup>3</sup> ]	الغير قابل للتطبيق
الذوبانية في الماء	غير قابل للامتزاج
الذوبان المذيبات الأخرى	لا توجد معلومات متاحة.
معامل توزع الأوكتانول العادي/الماء	لا توجد معلومات متاحة.
اللزوجية الحركية	mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)(40°C) 34
كثافة البخار النسبية	لا توجد معلومات متاحة.
درجة الذوبان/ مجال الذوبان [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
[°C] درجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا توجد معلومات متاحة.
درجة حرارة الانحلال [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
خصائص الجسيمات	لا توجد معلومات متاحة.

9.2 معلومات أخرى

لا

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية

عند الاستخدام بالطريقة الصحيحة لا توجد أخرى معروفة.

## 10.2 التبات الكيميائي

المنتج مستقر في ظل ظروف التخزين والإستعمال العادية (درجة الحرارة والضغط).

## 10.3 احتمالية وجود تفاعلات خطرة

يتفاعل مع المواد المؤكسدة القوية.

## 10.4 الظروف الواجب تجنبها

الحرارة

## 10.5 المواد غير المتوافقة

أكسدة

مركبات شديدة الفلوية

أحماض قوية

## 10.6 مواد التحلل الضارة

منتجات تحلل خطرة لا يتوقع أن تتكون أثناء التخزين العادي.

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول التأثيرات السامة

سمية حادة عن طريق الفم

الاسم الكيميائي
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
LD50, عبر الفم, الفئران, mg/kg bw 5000
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
LD50, عبر الفم, الفئران, mg/kg bw 5000
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
LD50, عبر الفم, الفئران, mg/kg bw 5000
بيوتنزليك (بتروولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٣٠، زيت > ٣٪ سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
LD50, عبر الفم, الفئران, mg/kg bw 5000

السمية الجملدية الحادة

المنتج
ATE-mix, عبر البشرة, mg/kg bw 257 63
الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
LD50, عبر البشرة, أرنب, mg/kg bw 00 5 - 2000
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
LD50, عبر البشرة, أرنب, < 2000 - 5000 mg/kg bw
بيوتنزليك (بتروولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٣٠، زيت > ٣٪ سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
LD50, عبر البشرة, أرنب, 2000 - 5000 mg/kg bw

سمية استنشاق حادة

الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
LC50, عبر الاستنشاق, الفئران, mg/L air, 4h 5.53 - 2.18
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
LC50, عبر الاستنشاق, الفئران, mg/L air 4h, 4h 5.53 - 2.18
بيوتنزليك (بتروولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٣٠، زيت > ٣٪ سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1
LC50, عبر الاستنشاق, الفئران, mg/L air, 4h 5.53 - 2.18

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تلف/هتيج العين الشديد

الاسم الكيميائي
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
العين, ليس له مفعول مهيج

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تآكل/هتيج الجلد

الاسم الكيميائي
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
غير البشرة, ليس له مفعول مهيج

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.

قد يحدث تفاعل تحسسي

أسلوب الاحتساب

التحسس التنفسي أو الجلدي

الاسم الكيميائي
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
غير البشرة, ليس ذو مفعول تحسسي.

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - (STOST) - تعرض

مفرد

الاسم الكيميائي
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
غير الاستنشاق, لم يلاحظ أي تأثير سلبي

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - (STOST) - تعرض

متكرر

الاسم الكيميائي
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
NOEL, عبر الفم, الفئران, 100 mg/kg bw/day
مواد مقطرة (بتروول), معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
NOAEL, عبر البشرة, الفئران, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, عبر البشرة, أرنب, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, عبر الاستنشاق, الفئران, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, عبر الفم, الفئران, 125 mg/kg bw/day
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
NOAEC, عبر الاستنشاق, الفئران, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), لم يلاحظ أي تأثير سلبي
LOAEL, عبر الفم, الفئران, 125 mg/kg bw/day, التأثيرات التي تم مراقبتها ليست كافية لإجراء تصنيف.
LOAEL, عبر البشرة, الفئران, 100 mg/kg bw/day (chronic), التأثيرات التي تم مراقبتها ليست كافية لإجراء تصنيف.

بيوتنزليك (بتروولية), ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٥٠٠, يوزن > ٣% س.أساس طبيعي جمعالج بالهيدروجين إذ لاحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS:

72623-87-1

mg/kg bw/day 2000 - 30, NOAEL, عبر البشرة, الفئران,
mg/m <sup>3</sup> air 980, NOAEC, عبر الاستنشاق, الفئران,
mg/kg bw/day 125, LOAEL, عبر الفم, الفئران,

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

إطفاً الخلايا الجنسية

الاسم الكيميائي
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
in vitro, سلبي

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

السمية التناسلية

- خصوبة الكائن الحي

الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
NOAEL, عبر الفم, الفئران, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), لم يلاحظ أي تأثير سلبي
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
NOAEL, عبر الفم, الفئران, 1000 mg/kg bw/d, لم يلاحظ أي تأثير سلبي

- تنمية الجسم

الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
NOAEL, عبر الفم, الفئران, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), لم يلاحظ أي تأثير سلبي

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

السرطنة

ملاحظات استناداً إلى البيانات المتاحة، لم تستوف معايير التصنيف.

خطر الشد في الجهاز التنفسي

معلومات إضافية

بيانات السمية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.

بيانات السمية المنصوص عليها بشأن المواد المكونة معدة ومخصصة للتابعين للمهن الطبية، وللأخصائيين من نطاق الأمن والسلامة وحماية الصحة في مكان العمل، وللأخصائيين في علم السموم.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

الاسم الكيميائي
Bis(nonylphenyl)amine, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
mg/L 100, EL50, (72h), عشب بحري,
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
mg/L 10, NOELR, (33d), سمك,
مواد مقطرة (بتروول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7
EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L
mg/L 1, NOELR, (14d), سمك,
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
mg/L 100, LL50, (96h), سمك,
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, CAS: 64742-55-8
g/L 1, NOELR, (14d), سمك,
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
mg/L 100, LL50, (96h), سمك,
يوت نزلوق (بتروولية)، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من ٥٠ إلى ٥٠٠، يوزن > ٣٪ أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ لاحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
g/L 1, NOELR, (14d), سمك,
LL50, (4d), Invertebrates, 10 g/L
mg/L 100, LL50, (4d), سمك,

### 12.2 الدوام والتحلل

معلومات بيئية إضافية	البيانات غير متوفرة.
أسلوب التصرف في محطات المعالجة وتنقية مياه الصرف	البيانات غير متوفرة.
التحلل البيولوجي	البيانات غير متوفرة.

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

لا توجد معلومات متاحة.

### 12.4 الحركية في التربة

البيانات غير متوفرة.

### 12.5 نتائج تقييم المواد الثابتة والسامة القابلة للتراكم أحيائياً (PBT) والمواد شديدة الثبوت وشديدة التراكم الحيوي (vPvB)

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلي معايير التصنيف كما PBT أو vPvB.

#### خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

#### 12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

البيانات البيئية للمنتج بأكمله مفقودة.  
يجب عمل ما يلزم لمنع وصول المنتج إلى المحيط البيئي بصورة غير متحكم فيها.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

#### 13.1 طرق معالجة النفايات

يجب تحديد تصرف مناسب في نفايات الخليط و/أو حاويته طبقاً لتدابير التوجيه CE/2008/98

#### المنتج

القاعدة التوجيهية الملزمة للمجموعة الأوروبية (EU) 2015/863/2011/65 [(EU) RoHS] EU [حصر استخدام المواد الخطرة]] بشأن حصر استخدام مواد  
خطرة معينة يجب الالتزام بها.  
الاتصال بالشركة المصنعة لإعادة التدوير.  
يجب تسليمه بحرق النفايات تحت مراعاة الالتزام بالقواعد الملزمة الصادرة عن السلطات الرسمية المختصة مكانياً.

#### عبوات ملوثة

م تصريف محتويات الوعاء جيداً .  
يجب التخلص من العبوة التي لا يمكن تنظيفها كما هو الحال بالنسبة للمنتج.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

#### 14.1 رقم الأمم المتحدة

ADR الغير قابل للتطبيق

ADN الغير قابل للتطبيق

IMDG الغير قابل للتطبيق

IATA الغير قابل للتطبيق

#### 14.2 اسم الشحن الصحيح

ADR الغير قابل للتطبيق

ADN الغير قابل للتطبيق

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IMDG

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS" IATA

#### 14.3 رتبة خطورة النقل

الغير قابل للتطبيق ADR

الغير قابل للتطبيق ADN

الغير قابل للتطبيق IMDG

الغير قابل للتطبيق IATA

#### 14.4 مجموعة التعبئة

الغير قابل للتطبيق ADR

الغير قابل للتطبيق ADN

الغير قابل للتطبيق IMDG

الغير قابل للتطبيق IATA

#### 14.5 المخاطر البيئية

لا ADR

لا ADN

لا IMDG

لا IATA

#### 14.6 الاحتياطات الخاصة بالمستخدمين

البيانات ذات العلاقة توجد في المقطع 6 إلى 8.

4.7 النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماريول [MAPROL 73/78] والمدونة الدولية للمواد الكيميائية السائبة IBC

الغير قابل للتطبيق

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 نظم/تشريعات السلامة واللوائح الصحية والبيئية المحددة المتعلقة بالمنتجات المعنية

(2024) ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR

معلومات خاصة بالنقل

التنظيمات الوطنية: (AE):

لا - معلومات حول الحد من الاستخدام:

% 0 - VOC (2010/75/EG) -

تقييم أمان المواد

بالنسبة لهذا المنتج ، لم يتم إجراء تقييم للسلامة الكيميائية.

## القسم 16: معلومات أخرى

16.2 المختصرات:

ADR = الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية  
RID = اللوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
AVV = Abfallverzeichnis-Verordnung  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = التصنيف والتسمية والوسم  
DMEL = مستوى أذن تأثير ناتج  
DNEL = مستوى التأثير الناتج غير الملاحظ  
EC50 = التركيز الفعال خمسون  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = التركيز المثبط خمسون  
IMDG = المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = التركيز المميت خمسون  
LD50 = الجرعة المميتة خمسون في المائة  
LL50 = التحويل المميت خمسون  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOEC/NOEL = التركيز غير المصحوب بتأثيرات ملاحظة / مستوى التأثير غير  
PBT = مستمر ومتراكم جويًا وسام  
PNEC = تركيز التأثير المتوقع غير الملاحظ  
REACH = تسجيل وتقييم واعتماد المواد الكيميائية  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

معلومات أخرى

أسلوب تحديد الفئة أو طريقة التصنيف

1,2, 3.2

مواضع تم تغييرها

صحيفة بيانات السلامة وفقاً للنظام المنسق عالمي (AE)  
رقم المقالة CVT Gear oil 171769 ,171767



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

٤ ختاً 26.04.2024, تاريخ المراجعة 25.04.2024

الطبعة رقم 13.0. يستبدل الإصدار: 12.0

الصفحة 16 / 16